

# Kampo Treatment *for* Climacteric Disorders

A Handbook for Practitioners

Yoshiharu Shibata, M.D.  
Jean Wu

Paradigm Publications † Brookline, Massachusetts † 1997

KAMPO TREATMENT FOR CLIMACTERIC DISORDERS

# Kampo Treatment for Climacteric Disorders

## A Handbook for Practitioners

Yoshiharu Shibata, M.D.

Jean Wu

Copyright © Paradigm Publications  
44 Linden Street  
Brookline, Massachusetts 02146 USA

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Shibata, Yoshiharu, 1920-1993.

Kampo treatment for climacteric disorders: a handbook for practitioners / Yoshiharu Shibata, Jean Wu

p. cm./

Includes bibliographical references and index.

ISBN 0-912111-51-8

1. Menopause--Complications--Alternative treatment. 2. Herbs--Therapeutic use--Japan. I. Wu, Jean, 1961-. II. Title.

RG 186.S6655 1996

618.1775--dc21

97-4784

CIP

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without prior written permission of the Publisher.

Library of Congress Number: 97-4784

International Standard Book Number (ISBN): 0-912111-51-8

Printed in the United States of America

# Table of Contents

<b>Acknowledgements</b>	v
<b>Designation</b>	vi
<b>User's Guide</b>	1
<b>Part I: Sketches From the Past and Present</b>	3
<i>Chapter 1.</i> Introduction	5
<i>Chapter 2.</i> History	11
I. Early period	11
II. 10th to 15th centuries	11
III. 16th to mid-19th century	12
IV. Second half of 19th century to 1950	13
V. Modern period (1950 to date)	14
<i>Chapter 3.</i> Divergence from biomedicine	18
I. Health and disease	18
II. Diagnosis and treatment	18
III. Therapeutic aims	19
IV. Preventive medicine	19
V. Characteristics of Kampo pharmacology	19
<i>Chapter 4.</i> Kampo as a complement to biomedicine	26
I. Fields of applications	27
II. Cooperation	29
<b>Part II: Introduction to Kampo Practice</b>	31
<i>Chapter 5.</i> Basic concepts	33
I. Formula pattern	33
II. Selected concepts of pathology	35
<i>Chapter 6.</i> The Four Examinations	50
I. Inspection	50
II. Audio-olfactive examination	51
III. Inquiry	51
IV. Palpation	54
<i>Chapter 7.</i> Abdominal examination	56
I. Preliminary considerations	56
II. Terminology	57
III. Abdominal signs	59
IV. Procedure	70
V. Summary	73
V. Medical assessment of the abdomen	74
VI. Postscript	74

## KAMPO TREATMENT FOR CLIMACTERIC DISORDERS

<i>Chapter 8.</i> Pattern identification	75
<i>Chapter 9.</i> Extract therapy	78
<i>Chapter 10.</i> Technical points of therapy	81
I. Complementary use of modern drugs	81
II. Fine-tuning of Kampo therapy	81
III. Acute conditions	82
IV. Dosage	83
V. Prevention of GI disturbances	85
VI. Healing crisis	85
VII. Evaluation	86
VIII. Patient cooperation	87
<i>Chapter 11.</i> Adverse effects	89
<i>Chapter 12.</i> Road to mastery	92
<b>Part III: Kampo Treatment for Common Disorders Related to the Climacteric</b>	<b>95</b>
Introduction and general considerations	97
I. How to use the treatment guidelines	97
II. Quick reference tables	99
III. Other considerations	99
<i>Chapter 13.</i> Hot flushes and other vasomotor manifestations	101
<i>Chapter 14.</i> Sleep disturbances	104
<i>Chapter 15.</i> Emotional distress	108
<i>Chapter 16.</i> Chronic Headaches	113
<i>Chapter 17.</i> Abnormal bleeding, vaginal symptoms	116
I. Dysfunctional uterine bleeding	116
II. Postmenopausal bleeding	117
III. Vaginal symptoms	117
IV. A note on premenstrual syndrome	119
<i>Chapter 18.</i> Urinary disorders	121
<i>Chapter 19.</i> Body aches and pains	126
<i>Chapter 20.</i> Osteoporosis	133
<i>Chapter 21.</i> Atherosclerosis	138
<b>Part IV: Formulas and Patterns</b>	<b>145</b>
Preliminary Considerations	147
<b>Appendix A: Caution List</b>	<b>243</b>
<b>Appendix B: Directory of U.S. Distributors of Extract Preparations</b>	<b>248</b>
<b>Selected Glossary of Technical Terms</b>	<b>249</b>
<b>Bibliography</b>	<b>252</b>
<b>Index</b>	<b>254</b>